ASTRID TONDO-QUADRO

GEWISS

ASTRID ROUND FASCIO STRETTO

ASTRID ROUND

ASTRID SQUARE







(Ø170)

(Ø200)



LED 22-32W IP 43 / IP 20

Si consiglia di far eseguire l'installazione da un personale qualificato che si attenga a queste istruzioni ed alle vigenti norme sugli impianti. – Assicurarsi che l'apparecchio sia adatto alle condizioni ambientali in cui deve funzionare. – Disinserire la tensione di rete prima di procedere all'installazione o alla pulizia. – Assicurarsi che la tensione nominale dell'apparecchio sia compatibile con la tensione di alimentazione. – Assicurarsi che il circuito di alimentazione sia dotato di idoneo dispositivo di protezione. – Il prodotto non deve essere modificato. – VERSIONI LED - SICUREZZA FOTO-BIOLOGICA: L'apparecchio dovrebbe essere installato in una posizione tale che durante l'uso normale non sia possibile fissare il suo fascio luminoso per un tempo prolungato ad una distanza inferiore a 1,2 m (Ø200) o 2,25 m (Ø170). – Per la sostituzione dei moduli led o dell'alimentatore richiedere il ricambio a Gewiss e appoggiarsi ad elettricisti qualificati. Non variare la corrente di alimentazione ai led. – Assicurarsi che il controsoffitto su cui poggia il prodotto possa sostenere il peso di tutto l'impianto. – Prodotto non idoneo in ambienti sottoposti a continue vibrazioni. – In caso di pulizia del prodotto non modificare il posizionamento degli schermi per non compromettere il grado IP. – Lasciare adeguata aria attorno al prodotto per non compromettere la dissipazione termica. – Dedicare una linea di alimentazione esclusivamente per gli apparecchi di illuminazione. Suddividere gli apparecchi su più linee. – La sorgente luminosa contenuta in questo prodotto deve essere sostituita solo dal costruttore, dal suo agente autorizzato, o da personale qualificato.

Il simbolo del cassonetto barrato, ove riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
Al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata oppure di riconsegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto.
L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Gewiss partecipa attivamente alle operazioni che favoriscono il corretto reimpiego, riciclaggio e recupero delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzione amministrative previste ai sensi di legge. Per ulteriori informazioni rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti o al rivenditore del prodotto.

The fixture must be installed by a qualified personnel who follows these instructions scrupulously and works in compliance with the current regulations regarding electrical systems. – Ensure that the fixture is suitable for the ambient conditions in the place of installation. – Disconnect the mains voltage before installing or cleaning. – Ensure that the nominal voltage of the fixture is compatible with the power supply voltage. – Check that the power supply circuit is equipped with a protection device. – The product must not be modified. – LED VERSIONS - PHOTO-BIOLOGICAL SAFETY: the device should be installed in a position where, during normal use, its light beam cannot be fixed for a long time at a distance less than 1.2 m (Ø200) or 2.25 m (Ø170). – To replace the LED modules or the power supply unit, request the spare part from Gewiss or contact a qualified electrician. Do not alter the power supply current to the LEDs. – Make sure the suspended ceiling on which the product is fixed is able to support the weight of the whole system.– The product is not suitable for use in environments subject to continuous vibrations. – When cleaning the product, be careful not to alter the positioning of the shields as this could affect the IP level. – Leave enough space around the product to ensure good heat dissipation. – Dedicate a power supply line exclusively to the lighting devices. Sub-divide the devices over several lines. – The lamp used in this product must only be replaced by the manufacturer, his authorised agent, or another similarly qualified person.

Where affixed on the equipment or package, the barred waste bin sign indicates that the product must be separated from other waste at the end of its working life for disposal. At the end of use, the user must deliver the product to a suitable recycling centre or return it to the dealer when purchasing a new product. Adequate disposal of the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal contributes in preventing potentially negative effects on the environment and health and promotes the reuse and/or recycling of equipment materials. Gewiss actively participates in activities that promote the correct reuse, recycling and recovery of electric and electronic equipment. Abusive product disposal by the user is punishable by law with administrative sanctions. For further information, please contact your local sanitation service or product dealer.

Il est recommandé de faire effectuer l'installation par un personnel qualifié qui respecte les instructions et les normes en vigueur pour les installations électriques. – S'assurer que l'appareil est adapté aux conditions ambiantes dans lesquelles il sera utilisé. – Couper la tension du réseau avant de procéder à l'installation ou au nettoyage. – S'assurer que la tension nominale de l'appareil est compatible avec la tension d'alimentation. – S'assurer que le circuit d'alimentation est doté d'un dispositif de protection approprié. – Le produit ne doit pas être altéré. – VERSIONS À LED - SÉCURITÉ PHOTOBIOLOGIQUE : L'appareil doit être installé et positionné de manière à ce que l'on ne puisse pas fixer le faisceau lumineux, lors de son usage courant, sur une période prolongée à une distance inférieure à 1,2 m (Ø200) ou 2,25 m (Ø170). – Pour le remplacement des modules à diodes LED ou de l'alimentation, demander les pièces de rechange à Gewiss et faire appel à des électriciens qualifiés. Ne pas modifier le courant d'alimentation des diodes LED. – S'assurer que le faux plafond sur lequel s'appuie le produit peut soutenir le poids de l'ensemble de l'équipement. – Produit non adapté aux milieux soumis à des vibrations continues. – En cas de nettoyage du produit, ne pas modifier le positionnement des écrans afin de ne pas compromettre l'indice IP. – Laisser un volume d'air suffisant autour du produit afin de ne pas compromettre la dissipation thermique. – Dédier une ligne d'alimentation spécifique aux appareils d'éclairage. Subdiviser les appareils sur plusieurs lignes. – La source lumineuse contenue dans ce produit ne doit être remplacée que par le constructeur, son agent agréé ou un personnel qualifié.

Le symbole avec la poubelle barrée, mis sur l'appareillage ou sur l'emballage, indique que le produit arrivé à la fin de sa vie utile doit être éliminé séparément des autres déchets. Au terme de l'utilisation du produit, l'utilisateur devra se charger de l'apporter dans une station de collecte sélective adéquate, ou bien de le donner au revendeur à l'occasion de l'achat d'un nouveau produit. La collecte sélective adéquate, qui achemine ensuite l'appareillage hors d'usage au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les possibles effets négatifs sur l'environnement et sur la santé, et favorise le réemploi et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareillage est composé. Gewiss participe activement aux opérations qui favorisent le cycle correct de réemploi, recyclage et récupération des appareillages électriques et électroniques. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur entraîne l'application des sanctions administratives prévues par la loi. Pour toutes informations supplémentaires, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au revendeur du produit.

Es conveniente que realice la instalación un personal cualificado que se atenga a estas instrucciones y a las normas vigentes sobre instalaciones. – Asegúrese de que el aparato se adapte a las condiciones ambientales en las cuales debe funcionar. – Desconectar la tensión antes de proceder con la instalación o la limpieza. – Controle que la tensión nominal del aparato sea compatible con la tensión de alimentación. – Asegúrese de que el circuito de alimentación esté dotado de un adecuado dispositivo de protección. – El producto no debe ser modificado. – VERSIONES LED - SEGURIDAD FOTO-BIOLÓGICA: El equipo debería instalarse en una posición tal que durante su uso normal no permitiera fijar la vista en su haz luminoso durante un tiempo prolongado a una distancia inferior a 1,2 m (Ø200) ó 2,25 m (Ø170). – Si fuera necesario cambiar los módulos led o el alimentador, se deberá solicitar el repuesto a Gewiss y servirse de electricistas especializados. No variar la corriente de alimentación de los led. – Asegurarse de que el falso techo en el que está instalado el producto pueda sostener el peso de toda la instalación. – Producto no adecuado para ambientes sometidos a continuas vibraciones. – En caso de limpieza del producto, no modificar la posición de las pantallas de protección para no comprometer el grado IP. – Dejar suficiente espacio alrededor del producto para no comprometer la disipación térmica.– Dedicar una línea de alimentación exclusivamente a los equipos de iluminación. Separar los equipos en varias líneas. – La fuente luminosa contenida en este producto debe ser sustituida solo por el fabricante, por su agente autorizado o por personal cualificado.

El símbolo de la papelera barreada en el aparato o en el embalaje, indica que el producto al final de su vida deberá eliminarse por separado de los demás desechos. Por lo tanto, al final del uso, el usuario deberá hacerse cargo de entregar el producto a un especializado centro de recogida selectiva o entregarlo al vendedor cuando compre un nuevo producto. La recogida selectiva adecuada para la puesta en marcha del aparato que se irá a reciclar, tratar y eliminar en el ambiente compatible contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el uso y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. Gewiss participa activamente en las operaciones que favorecen el correcto empleo, reciclaje y recuperación de los aparatos eléctricos y electrónicos. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de sanciones administrativas previstas con arreglo a la ley. Para mayores informaciones contacte el servicio local de eliminación basuras o al vendedor del producto.

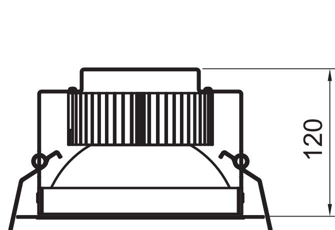
Wir empfehlen, die Installation von einem qualifiziertem Fachpersonal und unter Berücksichtigung sowohl folgender Anweisungen als auch der geltenden Bestimmungen für elektrische Anlagen vornehmen zu lassen. – Das Gerät muss für die Bedingungen, unter welchen es betrieben werden soll, geeignet sein. – Vor der Installation oder der Reinigung die Netzspannung unterbrechen. - Die Nennspannung des Geräts muss mit der Netzspannung übereinstimmen. – Der Versorgungskreis muss mit einer angemessenen Schutzvorrichtung ausgestattet sein. – Das Produkt darf nicht umgerüstet werden. – LED AUSFÜHRUNGEN - PHOTOBIOLOGISCHE SICHERHEIT: Das Beleuchtungsgerät muss in einer Position installiert werden, in der während des normalen Gebrauchs nicht längere Zeit in einer Entfernung unter 1,2 m (Ø200) oder 2,25 m (Ø170) fest in seinen Lichtstrahl geblickt werden kann. – Für den Austausch der Led-Module oder des Netzgeräts den Ersatzteil bei Gewiss anfordern und qualifizierte Elektriker mit der Arbeit beauftragen. Die Versorgungsspannung der Leds nicht ändern. – Sicherstellen, dass die Zwischendecke, an der das Produkt angebracht wird, das Gewicht der gesamten Anlage tragen kann. – Das Produkt eignet sich nicht für Umgebungen, die kontinuierlichen Vibrationen ausgesetzt sind. – Im Falle einer Reinigung des Produkts die Positionen der Schirme nicht verändern, um die IP-Schutzart nicht zu beeinträchtigen. – Um das Produkt herum muss ausreichend Luft vorhanden sein, um die Wärmeableitung nicht zu beeinträchtigen. – Es muss eine separate Versorgungsleitung ausschließlich für die Beleuchtungsgeräte vorgesehen werden. Die Beleuchtungsgeräte auf mehrere Leitungen aufteilen. – Die in diesem Produkt enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller, seinem autorisierten Handelsvertreter oder ähnlichem, qualifizierten Personal ersetzt werden.

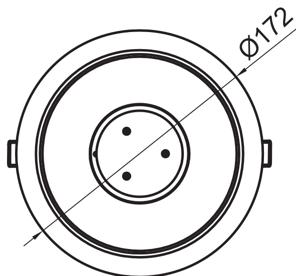
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Apparatur oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von den anderen Abfällen entsorgt werden muss. Nach Beendigung der Nutzungsdauer muss der Nutzer es übernehmen, das Produkt einer geeigneten Müllentsorgungsstelle zuzuführen oder es dem Händler bei Ankauf eines neuen Produkts zu übergeben. Die angemessene Mülltrennung für die dem Recycling, der Behandlung und der umweltverträglichen Entsorgung zugeführten Apparatur trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt den Wiedereinsatz und/oder das Recyceln der Materialien, aus denen die Apparatur besteht. Gewiss nimmt aktiv an den Maßnahmen teil, die die korrekte Wiederverwendung, das Recycling und die Rückgewinnung der elektrischen und elektronischen Apparaturen begünstigen. Die illegale Entsorgung des Produktes seitens des Nutzers führt zur Anwendung einer vom Gesetz vorgesehenen Verwaltungsstrafe. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den örtlichen Dienst der Abfallentsorgung oder an den Händler des Produkts.

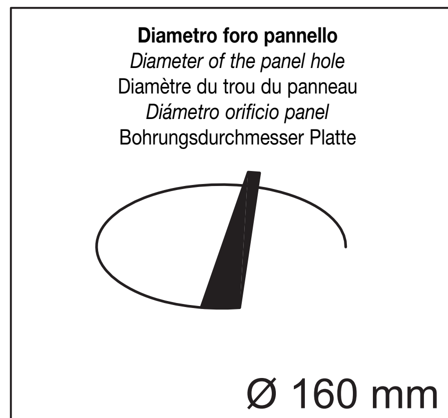
DIMENSIONI PER INSTALLAZIONE

DIMENSIONS FOR INSTALLATION - DIMENSIONS POUR L'INSTALLATION - *DIMENSIONES PARA LA INSTALACIÓN* - INSTALLATIONSMASSE

ASTRID ROUND FASCIO STRETTO Ø170



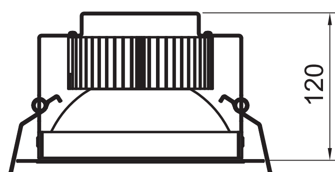


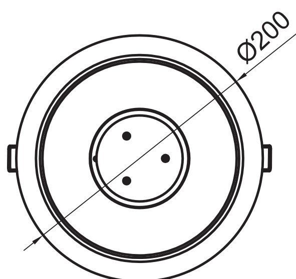


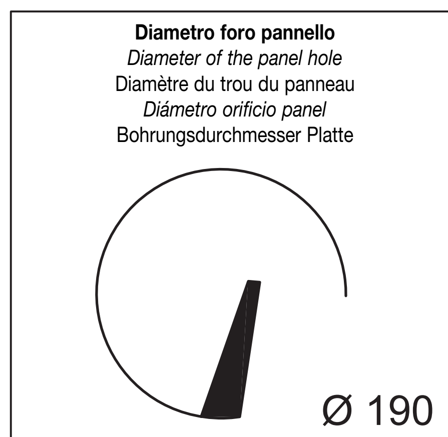
Peso:
Weight:
Poids: 1,5 Kg
Peso:
Gewicht:

Tensione di alimentazione:
Power supply voltage:
Tension d'alimentation: 220/240V - 50/60Hz
Tensión de alimentación:
Versorgungsspannung:

ASTRID ROUND Ø200



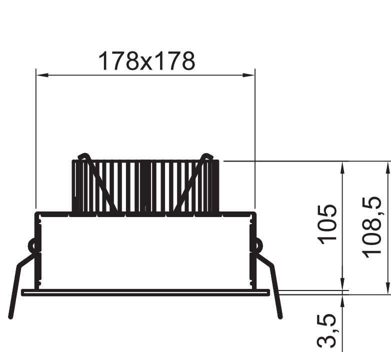


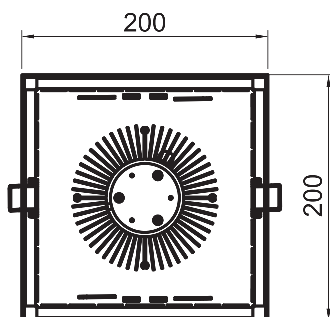


Peso:
Weight:
Poids: 1,5 Kg
Peso:
Gewicht:

Tensione di alimentazione:
Power supply voltage:
Tension d'alimentation: 220/240V - 50/60Hz
Tensión de alimentación:
Versorgungsspannung:

ASTRID SQUARE 200X200







Peso:
Weight:
Poids: 1,5 Kg
Peso:
Gewicht:

Tensione di alimentazione:
Power supply voltage:
Tension d'alimentation: 220/240V - 50/60Hz
Tensión de alimentación:
Versorgungsspannung:

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ASSEMBLY INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS DE MONTAGE - *INSTRUCCIONES DE MONTAJE* - MONTAGEANWEISUNGEN

Prima di intervenire sull'apparecchio, accertarsi che l'interruttore principale sia disinserito. Per effettuare il collegamento elettrico e il montaggio dell'apparecchio si deve operare come segue:

Before handling the device, make sure the main switch is turned off. To make the electrical connection and assemble the device, proceed as follows:

Avant toute intervention sur l'appareil, s'assurer que l'interrupteur principal est coupé. Pour le raccordement électrique et le montage de l'appareil, opérer comme suit :

Antes de intervenir en el aparato, asegurarse de que el interruptor principal esté desactivado. Para efectuar la conexión eléctrica y el montaje del aparato, se debe operar del modo siguiente:

Vor allen Arbeiten am Beleuchtungsgerät sicherstellen, dass der Hauptschalter ausgeschaltet ist. Für den elektrischen Anschluss und die Montage des Beleuchtungsgeräts wie folgt vorgehen:

ATTENZIONE: negli apparecchi in classe II l'isolamento fondamentale del cavo di alimentazione deve essere totalmente racchiuso nel coperchio copri-morsetti.

ATTENTION: in Class II devices, the fundamental insulation of the power supply cable must be fully enclosed in the terminal cover closure.

ATTENTION : sur les appareils de classe II, l'isolement fondamental du câble d'alimentation doit être entièrement renfermé dans le couvercle cache-bornes.

ATENCIÓN: en los aparatos de la clase II, el aislamiento fundamental del cable de alimentación debe estar totalmente encerrado en la tapa cubrebornes.

ACHTUNG: Bei Geräten der Klasse II muss die grundlegende Isolierung des Speisungskabels vollkommen von der Klemmenabdeckung abgedeckt sein.

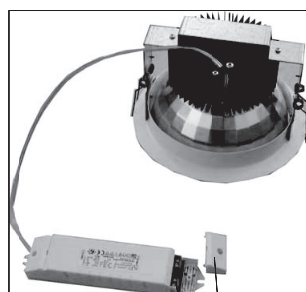


Fig. 1

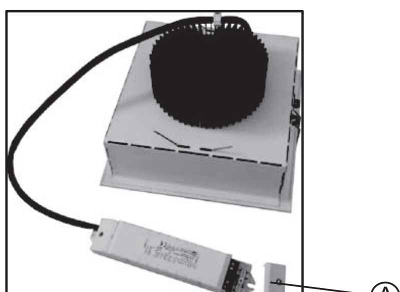


Fig. 1

a) effettuare il collegamento elettrico, togliendo il cappuccio (A) dell'alimentatore, al morsetto (B) con cavo isolato (2P) per l'esecuzione in classe II, avendo cura di rispettare le polarità fase (L) e neutro (N) (Fig.1).

a) remove the cap (A) from the power supply unit and make the electrical connection to the terminal (B) with an insulated cable (2P) for Class II execution. Make sure you respect the phase (L) and neutral (N) polarities (Fig.1).

a) effectuer le raccordement électrique, en retirant le capuchon (A) de l'alimentation, à la borne (B) à l'aide d'un câble isolé (2P) pour une exécution en classe II, en ayant soin de respecter la polarité de la phase (L) et du neutre (N) (Fig.1).

a) realizar la conexión eléctrica, quitando el capuchón (A) del alimentador, al borne (B) con cable aislado (2P) para la instalación de conformidad con la clase II, teniendo cuidado de respetar las polaridades de la fase (L) y el neutro (N) (Fig.1).

a) für den elektrischen Anschluss die Kappe (A) des Netzgeräts entfernen und an der Klemme (B) mit isoliertem Kabel (2P) für eine Anlage der Klasse II anschließen. Dabei darauf achten, die Polarität von Phase (L) und Nullleiter (N) einzuhalten (Abb. 1).

b) infilare l'alimentatore nel foro del pannello ed appoggiarlo su un pannello attiguo a quello forato.

b) Insert the power supply unit in the panel hole, and rest it against a panel next to the perforated one.

b) insérer l'alimentation dans le trou du panneau et l'appuyer sur un panneau contigu au panneau percé.

b) introducir el alimentador en el orificio del panel y apoyarlo en un panel contiguo al perforado.

b) Das Netzgerät in die Bohrung der Platte einführen und es an einer Tafel neben der mit der Bohrung anbringen.

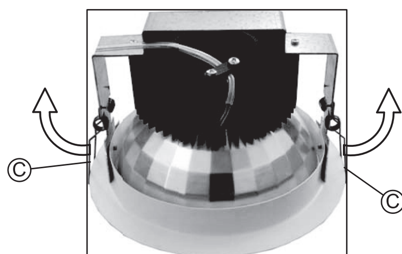


Fig. 2

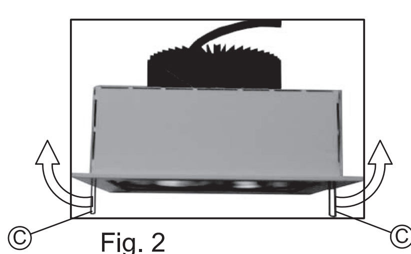


Fig. 2

c) ruotare verso l'alto le 2 mollette (C) (fig.2) ed infilare l'apparecchio nel foro del pannello rilasciando con cautela le 2 mollette.

c) Rotate the 2 springs (C) (fig. 2) upwards, and insert the device in the panel hole. Carefully release the 2 springs.

c) tourner vers le haut les 2 ressorts (C) (fig. 2) et insérer l'appareil dans le trou du panneau, en relâchant les deux ressorts avec précaution.

c) girar hacia arriba los 2 muelles (C) (Fig.2) e introducir el equipo en el orificio del panel soltando con cuidado los dos 2 muelles.

c) Die 2 Federn (C) nach oben drehen (Abb. 2) und das Beleuchtungsgerät in die Bohrung der Platte einführen. Dabei die 2 Federn vorsichtig loslassen.

ATTENZIONE: qualsiasi tentativo di intervento sui LED, non autorizzato dal fabbricante, comporta la decadenza immediata della garanzia. Pertanto, in caso di disservizio dell'apparecchio occorre fare una segnalazione al fabbricante per la riparazione o sostituzone.

ATTENTION: any intervention on the LEDs which is not authorised by the manufacturer will immediately invalidate the warranty; if the device is not working properly, contact the manufacturer for the necessary repairs or replacement.

ATTENTION : Toute tentative d'intervention sur les diodes LED non autorisée par le constructeur fait immédiatement tomber la garantie. Aussi, en cas de dysfonctionnement de l'appareil, faudra-t-il le signaler au constructeur, afin de pouvoir effectuer la réparation ou le remplacement.

ATENCIÓN: cualquier intento de intervención en los LED, no autorizado por el fabricante, supone la pérdida inmediata de la garantía. Por tanto, en caso de funcionamiento defectuoso del aparato, es necesario indicárselo al fabricante para la reparación o la sustitución.

ACHTUNG: Jeder nicht vom Hersteller genehmigte Eingriff an den LEDs führt zum sofortigen Verfall der Garantie. Daher muss im Falle einer Betriebsstörung des Beleuchtungsgeräts der Hersteller informiert werden, um eine Reparatur oder den Austausch vorzunehmen.

cod. 7.63.8.855.2

CONNESSIONE LINEA

LINE CONNECTION - CONNEXION DE LA LIGNE - *CONEXIÓN LÍNEA* - LEITUNGSANSCHLUSS

N.B.: negli apparecchi in classe II l'isolamento fondamentale del cavo di alimentazione non deve andare in contatto con parti metalliche accessibili.
NB: in Class II devices, the fundamental insulation on the power supply cable must not come into contact with accessible metal parts.
N.B. : sur les appareils de classe II, l'isolement fondamental du câble d'alimentation ne doit pas entrer en contact avec les parties métalliques accessibles.
Nota: en los equipos de la clase II, el aislamiento fundamental del cable de alimentación no debe entrar en contacto con partes metálicas accesibles.
Hinw.: Bei Beleuchtungsgeräten der Klasse II darf die grundlegende Isolierung des Versorgungskabels nicht mit zugänglichen Metallteilen in Kontakt kommen.

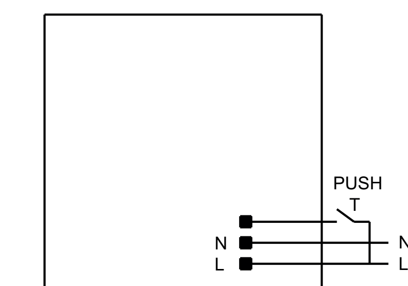
VERSIONE DALI

DALI VERSION - VERSION DALI - *VERSIÓN DALI* - DALI AUSFÜHRUNG

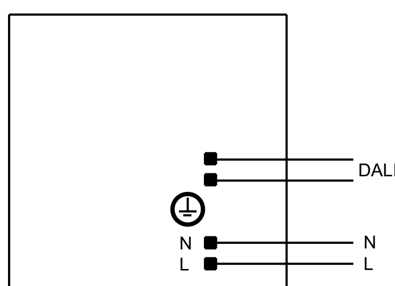
ATTENZIONE: collegare il cavo di segnale al morsetto esterno ed il cavo di alimentazione al morsetto L N sul driver led.
ATTENTION: connect the signal cable to the external terminal, and the power supply cable to the L N terminal on the driver LED.
ATTENTION : raccorder le câble de signal à la borne externe et le câble d'alimentation à la borne L N sur le transformateur (driver LED).
ATENCIÓN: conectar el cable de señal al borne externo y el cable de alimentación al borne L N del driver led.
ACHTUNG: Das Signalkabel an die externe Klemme und das Versorgungskabel an die Klemme L N am Led-Treiber anschließen.

VERSIONI DIMMERABILI

DIMMERABLE VERSIONS - VERSIONS À GRADATION - *VERSIONES REGULABLES CON DIMMER* - DIMMER-AUSFÜHRUNGEN



CABLAGGIO CON SOLUZIONE DALI PUSH
DALI PUSH SOLUTION WIRING
CÂBLAGE DE LA SOLUTION DALI PUSH
CONEXIONADO CON SOLUCIÓN DALI PUSH
VERDRAHTUNG MIT DALI PUSH



CABLAGGIO PER VERSIONE DALI
DALI VERSION WIRING
CÂBLAGE DE LA VERSION DALI
CONEXIONADO PARA VERSIÓN DALI
VERDRAHTUNG FÜR DALI-AUSFÜHRUNGEN

Collegando la linea PUSH ad un pulsante è possibile accendere o spegnere il prodotto con pressione breve e regolare il flusso luminoso (0-100%) mediante pressione prolungata.
By wiring the PUSH line to a push-button is possible to switch-on or switch-off the product with a brief command and regulate the luminous flux (0-100%) with a prolonged command.
En raccordant la ligne PUSH à un bouton-poussoir, on pourra allumer ou éteindre le produit à travers une pression brève et régler le flux lumineux (de 0 à 100%) à travers une pression prolongée.
Conectando un pulsador a la línea PUSH, el producto se podrá encender o apagar presionando brevemente dicho pulsador y se podrá regular el flujo luminoso (0-100%) presionándolo durante más tiempo.
Wenn die PUSH-Leitung mit einer Taste verbunden ist, kann man das Produkt mit einem kurzen Druck ein- bzw. ausschalten und mit einem langen Druck den Lichtstrom (0-100%) regeln.

F

Apparecchi predisposti per il montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili.
Luminaires suitable for direct fixture to normally inflammable surfaces.
Appareils prévus pour montage direct sur des surfaces normalement inflammables.
Aparatos preajustados para el montaje directo en superficies normalmente inflamables.
Für die direkte Montage auf normal entflammbaren Oberflächen ausgerüstete Leuchtkörper.



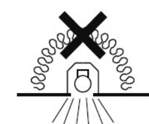
Apparecchio in CLII senza messa a terra.
***CLII** appliance without earthing.*
Appareil en **CLII** sans mise à la terre.
*Aparato de **CLII**sin puesta a tierra.*
Gerät der Klasse **CLII** ohne Erdung.

Il prodotto è testato in conformità alla propria norma apparecchi con Ta 25°C
The product has been tested in compliance with its device standard, with Ta 25°C
Le produit est testé conformément à sa propre norme sur les appareils avec Ta = 25°C
El producto es probado conforme a la norma correspondiente de aparatos con Ta 25°C
Das Produkt ist gemäß der jeweiligen Gerätevorschrift bei Raumtemperatur Ta 25°C getestet

Temperatura minima: -25°C
Minimum temperature: -25°C
Température minimale: -25°C
Temperatura mínima: -25°C
Mindesttemperatur: -25°C

IP43

Grado di protezione lato utilizzatore
Degree of protection (user side)
Indice de protection côté utilisateur
Grado de protección lado usuario
Schutzart Anwenderseite



Apparecchi non idonei ad essere ricoperti di materiale termicamente isolante.
Luminaires not suitable for covering with thermally insulating material.
Les luminaire ne doivent pas être couverts d'aucun matériau d'isolation thermique.
En ninguna circunstancia, la luminaria debe cubrirse con material aislante térmico.
Leuchte nicht mit wärmeisolierendem Material bedecken.

IP20

Grado di protezione lato incasso
Degree of protection (flush-mounting side)
Indice de protection côté encastrement
Grado de protección lado empotrado
Schutzart Einbauseite

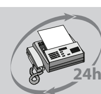
Ai sensi dell'articolo 9 comma 2 della Direttiva Europea 2004/108/CE e dell'articolo R2 comma 6 della Decisione 768/2008/CE si informa che responsabile dell'immissione del prodotto sul mercato Comunitario è:
According to article 9 paragraph 2 of the European Directive 2004/108/EC and to article R2 paragraph 6 of the Decision 768/2008/EC, the responsible for placing the apparatus on the Community market is:
GEWISS S.p.A Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) Italy Tel: +39 035 946 111 Fax: +39 035 945 270 E-mail: qualitymarks@gewiss.com







+39 035 946 111
8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00
lunedì ÷ venerdì - monday ÷ friday



+39 035 946 260



sat@gewiss.com
www.gewiss.com

ULTIMA REVISIONE 06/2013